

Evidenčné číslo Zmluvy **6.123167**

Podnik technických služieb mesta s.r.o.

Datum: 8.9.2016

Hromadná zmluva o poskytovaní verejných služieb

uzavretá podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“) medzi:

dacie číslo: 605

Číslo spisu:

Prílohy/listy:

Vybavuje: M

PODNIK:

Obchodné meno Sídlo / sídlo:	Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava				
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B				
IČO:	35 763 469	DIČ:	2020273893	IČ pre DPH:	SK2020273893
Zastúpený:	Ingram Micro Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický areál Westpoint D2, Lozorno, IČO: 35 879 157	Kód predajcu:		Kód tlačiva:	200

(ďalej len „Podnik“) a

A. ÚČASTNÍK – FYZICKÁ OSOBA NEPODNIKATEĽ:**B. ÚČASTNÍK – PRAVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ:**

Titul:	Meno:	Obchodné meno / názov:	Podnik technických služieb mesta, s.r.o.		
Priezvisko:		Sídlo / miesto podnikania:	Ul. Športovcov 890 02001 Púchov		
Bydlisko: (ulica, súp. č., PSC, mesto)		Register, číslo zápisu podnikateľa:			
Rodné číslo:	Číslo OP:	St. prisl.:	IČO:	36321893	IČ pre DPH: 0
Zastúpený: (meno, priezvisko, funkcia zástupcu)			Kontaktné tel. číslo (vrátane predvolby a tel. č. v pevnej sieti):		

(ďalej len „Účastník“)

ADRESA ZASIELANIA PÍSMOBNÝCH LISTÍN:

Meno a priezvisko:	Obchodné meno / názov:	Podnik technických služieb mesta, s.r.o.
Bydlisko: (ulica, súp. číslo, PSČ, mesto)	Sídlo / miesto podnikania:	Ul. Športovcov 890, 02001 Púchov

SPÔSOB FAKTURÁCIE:

☐ Elektronická forma faktúry (ďalej len „EF“)	Poskytovanie EF na Internetovej stránke Podniku	Áno* ☐ Nie
E-mail pre zasielanie EF:	Číslo pre SMS notifikácie o vyhotovení EF:	
☐ Papierová forma faktúry (poštou na adresu zasielania písomných listín)		
☐ Spoločná faktúra s telefónnym číslom:**		

*Súhlasím s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň a súhlasím s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením na Internetovej stránke Podniku; beriem na vedomie, že na moju žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na mnou určenú e-mailovú adresu, a že v prípade poskytovania EF mi nebude zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.

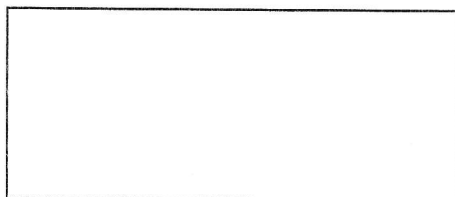
**Spoločná faktúra zasielaná v papierovej forme obsahuje základnú úroveň rozpísaných faktúr súhrnne za všetky fakturované služby, pričom rozpis pre každú službu zvlášť bude sprístupňovaný na Internetovej stránke Podniku.

Predmetom tejto Zmluvy je (i) aktivácia SIM kariet špecifikovaných v Prílohe č.1 k tejto Zmluve (ďalej len „SIM karty“) a jednotlivo len „SIM karta“) Podnikom s tým, že Účastník je povinný zaplatiť Podniku aktivačný poplatok za aktiváciu každej SIM karty v sume uvedenej v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve; (ii) aktivácia vybraného programu služieb vo vzťahu k jednotlivým SIM kartám podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve a to individuálne vo vzťahu ku každej SIM karte; (iii) aktivácia ostatných voliteľných, doplnkových a iných služieb vo vzťahu k jednotlivým SIM kartám podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve; (iv) záväzok Podniku poskytovať Účastníkovi prostredníctvom SIM kariet elektronické komunikačné služby Podniku (ďalej len „Služby“) bližšie špecifikované v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.

Dátum aktivácie SIM kariet:	
-----------------------------	--

ZÚČTOVACIE OBDOBIE: Zúčtovacie obdobie je jednomesačné. Trvanie zúčtovacieho obdobia je nasledovné:

Od: 1. kalendárneho dňa v mesiaci (vrátane)	Do: najbližšieho 31. kalendárneho dňa v mesiaci (vrátane)
---	---



* správnu možnosť označte krížikom

Slovak Telekom – Dôverné

Hromadná zmluva poskytovaní verejných služieb_2014/A

FV, SK



Strana 1 z 3

VYHLÁSENIE ÚČASTNÍKA ALEBO JEHO ZÁSTUPCU: Vyhlasujem, že som sa zoznámil so Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku (ďalej aj len "Všeobecné podmienky"), s osobitnými podmienkami služieb, ak ich Podnik vydal pre služby, ktoré požadujem aktivovať (ďalej len "osobitné podmienky") a Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej aj len "Cenník"), ktoré sa ako neoddeliteľné súčasti tejto Zmluvy zaväzujem dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, osobitných podmienok, Cenníka a SIM kariet uvedených v prílohe č. 1 k tejto Zmluve, (ii) že si záväzne objednávam programy služieb a služby Podniku bližšie špecifikované v prílohe č. 1 k tejto Zmluve (ďalej aj len "Služby"), (iii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, dodatkov k Zmluve, Všeobecných podmienok a osobitných podmienok a Cenníka, najmä riadne a včas platiť cenu za aktiváciu a poskytovanie Služieb. Vyhlasujem, že som bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na Predajných miestach Podniku.

Účastník v súlade s ustanoveniami Osobitných podmienok pre službu prenositeľnosti čísla spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (ďalej len "Osobitné podmienky") berie na vedomie a súhlasí s tým, že ak sa prenesenie ktoréhokoľvek z Prenášaných čísel neuskutočnilo najmä z dôvodu odmietnutia prenesenia niektorého Prenášaného čísla Odovzdávajúcim podnikom alebo z dôvodu nepotvrdenia prenesenia Prenášaných čísel medzi Odovzdávajúcim podnikom a Podnikom Účastníkom v určenej lehote, budú práva a povinnosti spoločnosti Slovak Telekom, a.s a Účastníka z tejto Zmluvy riadne trvať po dojednanú dobu platnosti a účinnosti tejto Zmluvy vo vzťahu k telefónnym číslam prideleným pôvodne Podnikom, uvedeným v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy. V prípade úspešného prenesenia Prenášaných čísel Podnik oznámi Účastníkovi deň realizácie technického prenesenia každého Prenášaného čísla najneskôr deň predchádzajúci dňu realizácie technického prenesenia príslušného Prenášaného čísla, a to formou SMS správy odoslanej na príslušné Prenášané číslo.

V prípade, ak som si touto Zmluvou aktivoval vo vzťahu k niektorej SIM karte špecifikovanej v prílohe č. 1 k tejto Zmluve niektorý z programov Služieb iTariff, vyhlasujem, že som sa zoznámil aj so Osobitnými podmienkami pre poskytovanie Služby HotSpot spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (ďalej len "Osobitné podmienky HotSpot") a svojím podpisom potvrdzujem ich prevzatie a zaväzujem sa ich dodržiavať. Zároveň beriem na vedomie a súhlasím s tým, že (i) v zmysle Osobitných podmienok HotSpot je podmienkou pre využívanie Služby HotSpot riadne a úplne zaregistrovanie sa prostredníctvom on-line registračného formulára pre účely zriadenia prístupu k Službe HotSpot, (ii) ak je prístup k službe HotSpot poskytovaný v zmysle Cenníka v rámci zvoleného programu Služieb iTariff bezplatne, znamená to, že využitie Služby HotSpot Podniku na území Slovenskej republiky nie je podmienené použitím Kreditu predplateného jedným zo spôsobov podľa Osobitných podmienok HotSpot a cena za využívanie Služby HotSpot je zahrnutá v cene za Službu iTariff, (iii) k programom Služieb iTariff nie je možné súčasne aktivovať a využívať inú dátovú službu podľa aktuálnej ponuky Podniku (najmä službu web'n'walk, BlackBerry Internet Email atď.) a ani využívať zdieľanie dát služby T-Mobile mobilný internet.

MIESTO POSKYTOVANIA SLUŽIEB A CENA: Miestom poskytovania Služieb je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo Všeobecných podmienkach. Cena za poskytované Služby je dojednaná vo výške určenej v Cenníku aktuálne platnom ku dňu poskytovania Služieb, prípadne v aktuálnom znení Všeobecných podmienok, ak nie je dohodnuté v tejto Zmluve inak.

Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Zmluvu je možné meniť niektorým zo spôsobov uvedených v tejto Zmluve, Všeobecných podmienkach alebo Cenníku.

Ak Účastník pred uzavretím tejto Zmluvy využíval Služby Podniku prostredníctvom SIM kariet špecifikovaných v Prílohe č.1 k tejto Zmluve na základe pôvodnej Zmluvy, zmluvné strany sa týmto zároveň dohodli, že pôvodná Zmluva (v znení všetkých jej dodatkov) sa v celom rozsahu nahrádza touto Zmluvou. Zánikom pôvodnej Zmluvy však nezanikajú nároky zmluvných strán už vzniknuté z pôvodnej Zmluvy, ktoré zostávajú zachované aj po jej zániku (najmä právo Podniku na úhradu Služieb poskytnutých Účastníkovi na základe pôvodnej Zmluvy, ako aj právo Účastníka reklamovať správnosť úhrady alebo kvalitu poskytovaných Služieb na základe pôvodnej Zmluvy za podmienok uvedených v Zákone a Všeobecných podmienkach).

Ak Účastník pred uzavretím tejto Zmluvy využíval Služby Podniku prostredníctvom SIM kariet špecifikovaných v Prílohe č.1 k tejto Zmluve na základe pôvodnej Zmluvy, ktorá v zmysle príslušných právnych predpisov zanikla ako závislá Zmluva alebo zanikla na základe iných právnych skutočností (vrátane skutočností uvedených v tejto Zmluve), Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že Podnik môže po uzavretí tejto Zmluvy odovzdať Účastníkovi do užívania rovnakú SIM kartu špecifikovanú v Prílohe č.1 k tejto Zmluve spolu s rovnakým prideleným telefónnym číslom, ktoré Účastník užíval na základe pôvodnej Zmluvy.

VYHLÁSENIE ZÁSTUPCU ÚČASTNÍKA (ak je Účastník zastúpený): Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Účastníka na základe písomného splnomocnenia s úradne overeným podpisom Účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu.

NÁVRH NA UZAVRETIE ROZHODCOVSKEJ ZMLUVY: Podnik neodvolateľne navrhuje Účastníkovi uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky v nasledovnom znení: „Podnik a Účastník sa dohodli, že všetky spory, ktoré vznikli alebo vzniknú v súvislosti s Platobnými službami Podniku, budú rozhodované v rozhodcovskom konaní pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie (ďalej „Rozhodcovský súd“) jedným rozhodcom, a to podľa Štatútu a Rokovacieho poriadku Rozhodcovského súdu. Rozhodnutie Rozhodcovského súdu bude pre Podnik a Účastníka záväzné. Účastník má právo odstúpiť od tejto rozhodcovskej zmluvy, a to písomne do 30 dní odo dňa jej uzatvorenia.“ Účastník berie na vedomie, že nie je povinný prijať predložený návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy a ak tento návrh neprijme, spory medzi Účastníkom a spoločnosťou Slovak Telekom vyplývajúce z poskytovania Platobných služieb Podnikom budú riešiť všeobecné súdy podľa osobitných právnych predpisov. Účastník zároveň berie na vedomie, že aj v prípade ak prijme návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy, nie je tým dotknuté právo Účastníka alebo Podniku predložiť spor týkajúci sa Platobných služieb Podniku na rozhodnutie všeobecnému súdu, avšak toto právo zaniká ak Podnik alebo Účastník už podal žalobu na Rozhodcovský súd, pretože po začatí rozhodcovského konania nemožno v tej istej veci konať a rozhodovať na všeobecnom súde.

Účastník uvedený návrh Podniku na uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky prijíma: ☐ áno ☐ nie





SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV: Podnik bude používať údaje o Účastníkovi za podmienok uvedených vo Všeobecných podmienkach a v príslušných právnych predpisoch. Rozsah, účel a podmienky spracúvania údajov o Účastníkovi sú bližšie špecifikované vo Všeobecných podmienkach (časť Zhromažďovanie a používanie údajov o Účastníkoch). V prípadoch, kde môže Účastník zamedziť, aby sa jeho údaje používali na určité účely, Účastník môže kedykoľvek Podniku oznámiť, že si neželá takéto používanie jeho údajov. Ak je podmienkou spracúvania údajov Účastníka udelenie súhlasu, môže Účastník takýto súhlas kedykoľvek odvolať, v prípade, že ho udelí. Účastník môže Podnik kedykoľvek požiadať o informáciu, ako sa jeho údaje používajú. Viac informácií o používaní údajov možno nájsť na www.telekom.sk alebo internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí.

V Lozorne, dňa 07.09.2016

Slovak Telekom a.s.

V zastúpení: Ingram Micro Slovakia, s.r.o, so sídlom Logistický
areál Westpoint D2, Lozorno, IČO: 35 879 157

V , dňa

Podnik technických služieb
mesto

ul. Športovcov 8
IČO: 36321893 IČ DPH: SK205570005
UniCredit Bank, a.s. IČO: 361048005/1111
2

Účastník



Príloha č.1 k Zmluve o poskytovaní verejných služieb

zo dňa 7.9.2016 uzatvorenej medzi spoločnosťou Slovak Telekom, a.s. a Podnik technických služieb mesta, s.r.o

(ďalej len „Zmluva“)

Kód tlačiva: 200

Špecifikácia SIM kariet a mobilných telefónov

Zmluvné strany sa dohodli, že Účastníkovi budú na všetkých nižšie uvedených SIM kartách aktivované nasledujúce Služby*:

- | | | | |
|--|--|---|---|
| ☐ Euro Roaming | ☐ Elektronický účet | ☐ Zlaté číslo | ☐ Podrobný výpis ¹⁾ |
| ☐ Smart Roaming | e-mail: | ☐ Strieborné číslo | ☐ Podrobný výpis na Internete |
| ☐ Ty a ja č. 1 +421 | heslo: | ☐ Kontrola spotreby | ☐ iné: |
| č. 2 +421 | ☐ Prístup na internet | ☐ Účet v AJ | ☐ iné: |
| č. 3 +421 | ☐ Internet v mobile 100 | ☐ Blokovanie medz.hovorov | ☐ iné: |
| ☒ Identifikácia volajúceho účastníka (CLIP) | ☐ Internet v mobile 500 | | |
| ☐ Obmedzenie identifik. volajúceho (CLIR) | ☐ Neobmedzený Internet v mobile | | |
| ☐ Presun voľných minút | | | |
| ☐ Zrušenie služby dobi EASY cez SMS | | | |
| ☒ Nezverejnenie údajov v zozname účastníkov a informačnej službe ²⁾ | | ☐ Zverejnenie údajov v zozname účastníkov a informačnej službe ²⁾ | |

Pozn.:

1) Podnik poskytne Účastníkovi, ktorý podpisom Zmluvy uzatvára s Podnikom prvú Zmluvu o poskytovaní verejných služieb poskytovaných prostredníctvom mobilnej siete Podniku, 100% zľavu z ceny poplatku za službu Podrobný výpis v elektronickej forme poskytovaný mesačne (ďalej len „Podrobný výpis“) a to počas prvých troch účtovacích období po aktivácii SIM karty špecifikovanej v tejto prílohe. Po uplynutí uvedenej doby bude služba Podrobný výpis Účastníkovi poskytovaná za cenu podľa platného Cenníka pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“).

Účastník má nárok na poskytnutie bezplatného Podrobného výpisu počas prvých troch účtovacích období * ☐ áno ☒ nie

2) Informácia o možnosti zverejňovania údajov v zozname účastníkov a informačnej službe:

Účastník verejnej telefónnej služby má právo zapísať sa do verejného telefónneho zoznamu Podniku (ak je vydávaný Podnikom) a informačnej služby Podniku a na sprístupnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamov, a to v rozsahu: telefónne číslo pridelené Účastníkovi na základe Zmluvy a údaje o Účastníkovi v rozsahu: i) meno, priezvisko a adresa trvalého pobytu v prípade fyzickej osoby - nepodnikateľa, ii) obchodné meno a miesto podnikania fyzickej osoby - podnikateľa, iii) obchodné meno alebo názov a sídlo v prípade právnickej osoby. V prípade osobitnej dohody s Podnikom môžu byť v zozname a informačnej službe Podniku zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom, ak sú relevantné na účely telefónneho zoznamu. V prípade žiadosti o zverejnenie údajov zároveň Účastník berie na vedomie a súhlasí s podmienkami zverejnenia uvedenými v príslušnej časti Všeobecných podmienok, upravujúcej podmienky zverejňovania údajov účastníkov v telefónnom zozname a informačných službách.

Zoznam SIM kariet aktivovaných Účastníkovi Podnikom:

Por. číslo	SIM karta č.	Pridelené tel. číslo	Prenášané číslo	Program Služieb	Aktivačný poplatok (v € s DPH)	Typ MT	IMEI
1.	8942102380004 409791	904746635	903500630	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-
2.	8942102380004 409809	904746636	905472042	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-
3.	8942102380004 409817	904746673	905770140	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-
4.	8942102380004 409825	904746639	905774810	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-
5.	8942102380004 409833	904746642	907982903	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-
6.	8942102380004 409841	904746675	908711886	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-
7.	8942102380004 409858	904746646	908797063	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-
8.	8942102380004 409866	904746647	908729888	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-
9.	8942102380004 409874	904746648	905264832	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-
10.	8942102380004 409882	904746649	905567014	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-
11.	8942102380004 409890	904746650	905569091	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-
12.	8942102380004 409908	904746652	908679280	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-
13.	8942102380004 409916	904746653	908679281	0,02	GSM Profesional	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-



T					Plus Classic		
14.	8942102380004 409924	904746654	908679282	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-
15.	8942102380004 409932	904746655	908679283	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-
16.	8942102380004 409940	904746656	908679284	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-
17.	8942102380004 409957	904746657	908679285	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-
18.	8942102380004 409965	904746659	908679286	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-
19.	8942102380004 409973	904746660	908679287	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-
20.	8942102380004 409981	904746663	908679288	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-
21.	8942102380004 409999	904746668	908679289	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-
22.	8942102380004 410005	904746669	908679290	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-
23.	8942102380004 410013	904746670	908679291	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-
24.	8942102380004 410021	904746671	908360641	0,02	GSM Profesional Plus Classic	* ☐ GSM * ☒ GSM/UMTS	-

V , dňa

V , dňa

Slovak Telekom, a.s.
V zastúpení: Ingram Micro Slovakia, s.r.o, so sídlom
Logistický areál Westpoint D2, Lozorno, IČO: 35 879 157

Účastník

Podnik technických služieb
mesta, s.r.o.
ul. Športovcov
IČO: 3632186
Účtovník: 110875
UniCredit Bank a.s. 31040005/1111

